

Sag C-633/19

Anmodning om præjudiciel afgørelse

Dato for indlevering:

22. august 2019

Forelæggende ret:

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen
(Belgien)

Afgørelse af:

27. marts 2019

Sagsøger/anklagemyndighed:

Federale Overheidsdienst Financiën

Openbaar Ministerie

Sagsøgte/tiltalte:

Metalen Galler NV

Vollers Belgium NV

LW-Idee GmbH

[Udelades] [administrative oplysninger]

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen,

afdeling Antwerpen (retten i første instans i Antwerpen,
afdeling Antwerpen)

[Udelades]

Dom [org. s. 2]

i sagen **FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN** (føderal
finansmyndighed, Belgien) [udelades]

og i sagen **OPENBAAR MINISTERIE** (anklagemyndigheden, Belgien)

MOD:

1) METALEN GALLER NV,

[udelades]

tiltalt, [udelades]

2) VOLLERS BELGIUM NV,

[udelades]

tiltalt, [OMISSIS]

3) LW-IDEE GmbH,

[udelades]

tiltalt, ikke mødt. [Org. s. 3]

SAT UNDER TILTALE FOR:

– ved lovovertrædelsen eller ved at medvirke direkte ved dens foretagelse eller på anden måde at yde en sådan hjælp ved foretagelsen, at lovovertrædelsen ikke havde kunnet gennemføres uden denne hjælp, eller ved gaver, løfter, trusler, misbrug af myndighed eller magt, ved bedrag eller svig at anspore til lovovertrædelsen,

– ved at give vejledning om hvorledes overtrædelsen foretages, eller ved at fremskaffe våben, værktøj eller andre redskaber, der har tjent til foretagelse af lovovertrædelsen med viden om, at disse skulle anvendes hertil: eller med gerningsmandens eller gerningsmændenes viden at have hjulpet eller bistået disse ved med de handlinger, hvormed lovovertrædelsen blev forberedt, lettet eller gennemført,

– eller ved, uanset på hvilken måde, at have deltaget aktivt i svigen

at have gjort sig skyldige i:

FORHOLD 1

at bringe visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med i fri omsætning den 31. marts 2010 med angivelse af oprindelse i Indonesien i stedet for Kina, således at [udelades] der ikke blev opkrævet antidumpingtold

FORHOLD 2

at fremlægge falske, urigtige og vildledende dokumenter med henblik på at bedrage toldvæsnet ved den 31. marts 2010 at fremlægge certifikatet med oprindelsesbetegnelsen »Indonesien« [udelades]

FORHOLD 3

at angive visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål under forkert betegnelse i angivelsen [udelades] den 25. maj 2010, således at [udelades] der ikke blev opkrævet antidumpingtold. [Org. s. 4]

[Opstilling med den skyldige importtold (2 831,32 EUR) og antidumpingtold (65 043, 84 EUR)] [udelades] [**org. s. 5**]

[udelades] [processuelle oplysninger].

STRAFFERETLIG BEDØMMELSE

METALEN GALLER NV har påstået [udelades] de afgiftsmæssige krav afvist, under alle omstændigheder påstår selskabet sig frifundet herfor. Subsidiært påstår det en række spørgsmål forelagt for Den Europæiske Unions Domstol.

Forvaltningen har anført, at der i det foreliggende tilfælde kun kan være et problem med hensyn til artikel 6, stk. 6 og 7, og artikel 2, stk. 10, i forordning nr. 384/96. På grund af den forsinkede meddelelse af oplysningerne om produktionskategorierne finder den det ikke udelukket, at Kommissionen kan have tilsidesat bestemmelserne i grundforordningen. For det tilfælde, at retten finder, at der bør stilles et præjudicielt spørgsmål til Domstolen, anmoder den om, at der stilles det præjudicielle spørgsmål, som den har anført i sine supplerende afgørelser efter mellemafgørelsen [udelades].

[Udelades] [berigtigelse af en materiel fejl begået af forvaltningen].

VOLLERS BELGIUM NV har påstået [udelades] to præjudicielle spørgsmål forelagt for Den Europæiske Unions Domstol, hvoraf det første stemmer overens med det præjudicielle spørgsmål, som forvaltningen har foreslået.

Da hensynet til en ensartet fortolkning er vigtigt for sagens udfald, finder retten, at den i henhold til artikel 267 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er forpligtet til at forelægge Domstolen de nedenfor følgende præjudicielle spørgsmål. [**Org. s. 6**]

THI KENDES FOR RET

[[nationalt retsgrundlag]

[Udelades] Følgende præjudicielle spørgsmål forelægges i henhold til artikel 267 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for Den Europæiske Unions Domstol:

- (1) Er forordning (EF) nr. 91/2009 af 26. januar 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina ugyldig på grund af tilsidesættelse af artikel 6, stk. 6 og 7, og artikel 2, stk. 10, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, eller af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er

medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, fordi Kommissionen ikke rettidigt gav kinesiske producenter/eksportører mulighed for at få indsigt i oplysninger vedrørende de produkttyper, som dannede grundlag for fastsættelsen af den normale værdi, og/eller fordi Kommissionen ved beregningen af størrelsen af dumpingmargenen for de omhandlede produkter ved sammenligningen af den normale værdi af en indisk producents produkter med eksportprisen for lignende kinesiske produkter afslog at tage hensyn til korrektioner, der skyldtes importafgifter på råvarer og indirekte skatter og afgifter i referencelandet Indien og forskelle i produktion og produktionsomkostninger?

- (2) Er forordning nr. 91/2009 ugyldig på grund af tilsidesættelse af artikel 3, stk. 2 og 3, i forordning nr. 1225/2009 eller af forordning nr. 384/96, fordi Kommissionen ved opgørelsen af skaden betragtede importere fra to kinesiske selskaber som dumping, selv om det var fastslået, at disse selskaber ikke foretog dumping? [**Org. s. 7**]
- (3) Er forordning nr. 91/2009 ugyldig på grund af tilsidesættelse af artikel 3, stk. 2, 6 og 7 i forordning nr. 1225/2009 eller af forordning nr. 384/96, fordi Kommissionen ved bedømmelsen af spørgsmålet, om eksporten fra EU-industrien har bidraget til den skade, som denne erhvervsgren har lidt, støttede sig på oplysninger vedrørende producenter, der ikke tilhørte de indenlandske producenter?
- (4) Er forordning nr. 91/2009 ugyldig på grund af tilsidesættelse af artikel 19, stk. 1 og 2, i forordning nr. 1225/2009 eller af forordning nr. 384/96, fordi Kommissionen undlod at sikre sig, at to indenlandske (italienske) producenter fremlagde adækvate oplysninger om grundene til, at det ikke var muligt at levere et sammendrag af fortrolige oplysninger?
- (5) Tilsidesætter forordning nr. 91/2009 artikel 6, stk. 6 og 7, og artikel 2, stk. 10, i forordning nr. 384/96, fordi Kommissionen ikke rettidigt meddelte produktinformationen og herved tilsidesatte hensynet til de kinesiske producenter/eksportører?
- (6) Artikel 1, stk. 3, i forordning nr. 91/2009 (som ændret) bestemmer, at den individuelle toldsats, der er fastsat for virksomheden Ningbo Jinding Fastener Co., Ltd, Ningbo City, andrager 64,4% på betingelse af, at der over for medlemsstaternes toldmyndigheder forelægges en gyldig handelsfaktura, der overholder kravene i bilag II, og at, hvis der ikke forelægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for alle andre virksomheder. Kan den individuelle toldsats alligevel anvendes ved en efteropkrævning af antidumpingtold hos en angiver i god tro efter en OLAF-undersøgelse, såfremt OLAF har konstateret, at de omhandlede skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af jern eller stål ikke som angivet har oprindelse i Indonesien, men faktisk fremstilles i Kina af selskabet Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd., men der ikke kan fremlægges faktura med de oplysninger, der kræves for

anvendelse af den individuelle antidumpingtold, fordi det netop var eksportørens hensigt at vildlede medlemsstaternes myndigheder? **[Org. s. 8]**

[Udelades]

Denne dom er afsagt af rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, [udelades] i offentligt retsmøde den 27. marts 2019 [udelades].
[Udelades]

ARBEJDSDOKUMENT